



NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 - 7
Section 2 Chart Corrections.....	8 - 45
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	46 - 50
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog signals Corrections	51, 52

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation



Internet: www.notmar.gc.ca

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

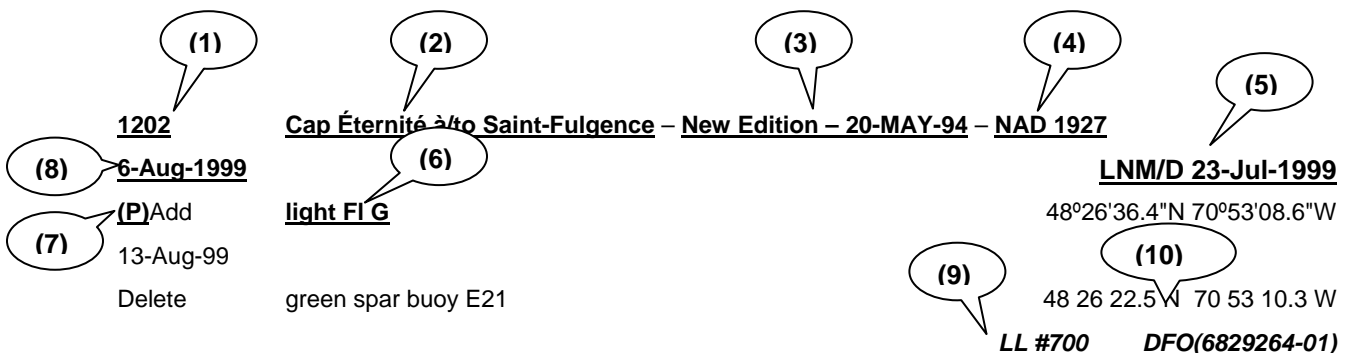
Monthly edition of Notices to Mariners - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page vi of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



- 1 - Chart Number
- 2 - Chart Title
- 3 - Chart's latest New Edition date
- 4 - Horizontal Chart Datum
- 5 - Last Correction

- 6 - Chart action
- 7 - Notice type
- 8 - Weekly chart correction date
- 9 - List of light number
- 10 - Record reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Canadian Coast Guard office.

Newfoundland

St. John's MCTS Centre
Phone: (709) 772-2083
Fax: (709) 772-5369

Maritimes

Maritimes Regional Operations Centre
Toll Free in Maritimes 1-800-565-1633
Phone: (902) 426-6030
Fax: (902) 426-6334
www.mar.dfo-mpo.gc.ca/cg/ops
Website E-Mail: ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca

Quebec

Quebec Regional Operations Centre GC\SO\COR
Operational Information Officer
Phone: (418) 648-5410
Fax: (418) 648-7244
E-Mail: OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca

Central & Arctic

Sarnia MCTS Centre
Toll Free in Ontario 1-800-265-0237
Phone: (519) 337-6360
Fax: (519) 337-2498

Pacific

Pacific Regional Marine Information Centre
Phone: (604) 666-6011
Fax: (604) 666-8453
E-mail: RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca
Notice to Shipping information
www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm

DGPS FULLY OPERATIONAL SERVICE

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Fully Operational Service (FOS) is available for positioning and navigation.

FOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

Table of DGPS Reference Stations in Canada						
Station Name	Id. Nos of reference stations	DGPS Station ID	Geog. Position		Frequency [kHz]	Bit/s
			Latitude	Longitude		
Cape Race, NL	338,339	940	46 46 N	53 11 W	315	200
Cape Ray, NL	340,341	942	47 38 N	59 14 W	288	200
Cape Norman, NL	342,343	944	51 30 N	55 49 W	310	200
Rigolet, NL	344,345	946	54 11 N	58 27 W	299	200
Partridge Island, NB	326,327	939	45 14 N	66 03 W	295	200
Pt. Escuminac, NB	332,333	936	47 04 N	64 48 W	319	200
Fox Island, NS	336,337	934	45 20 N	61 05 W	307	200
Western Head, NS	334,335	935	43 59 N	64 40 W	312	200
Hartlen Point, NS	330,331	937	44 36 N	63 27 W	298	200
St.-Jean-sur-Richelieu, QC	312,313	929	45 19 N	73 19 W	296	200
Lauzon, QC	316,317	927	46 49 N	71 10 W	309	200
Rivière-du-Loup, QC	318,319	926	47 46 N	69 36 W	300	200
Moisie, QC	320,321	925	50 12 N	66 07 W	313	200
Warton, ON	310,311	918	44 45 N	81 07 W	286	200
Cardinal, ON	308,309	919	44 47 N	75 25 W	306	200
Alert Bay, BC	300,301	909	50 35 N	126 55 W	309	200
Amphitrite Pt., BC	302,303	908	48 55 N	125 33 W	315	200
Richmond, BC	304,305	907	49 11 N	123 07 W	320	200
Sandspit, BC	306,307	906	53 14 N	131 49 W	300	200

DGPS RECEIVER – WARNING

The Canadian Coast Guard's Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

DGPS USER ALERT

The Canadian Coast Guard received reports in March 97 of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "do-not-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

User informations / Renseignements sur l'utilisateur

Vessel name / Nom du navire: _____ Destination: _____

Vessel position at the beginning of the anomaly /

Position du navire au début de l'anomalie : _____

Vessel position at the end of the anomaly /

Position du navire à la fin de l'anomalie : _____

Anomaly report / Rapport d'anomalie

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: _____ Duration / Durée: _____

Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçu par le récepteur: _____

DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: _____ kHz SS: _____ dB SNR: _____ dB

DOP Geometry / Géométrie DOP: _____

User receiver operates correctly with other DGPS sites? /

Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui ___ No / Non ___

Comments / Commentaires: _____

Point of contact / Personne-ressource: Name / Nom: _____

Phone / Téléphone: _____

Weather conditions / Conditions météo

Winds / Vents : Direction: _____ Speed / Vitesse: _____ KTS

Temp. °C: _____ VIS: _____ N.M.

Sea State / État de la mer : _____

Bearing and range to electrical storm /

Direction et distance de l'orage : _____

Time of the storm / Heure de l'orage: _____ UTC

Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:

User equipment informations / Renseignements sur l'équipement

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabricant: _____ Model: _____

DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabricant : _____ Model: _____

Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : _____ No / Non : _____

DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non : _____

If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:

ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: _____ Model: _____

Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation: _____

This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:

- 1) Fax / Par télécopieur: (613) 998-8428
Attention: Aids to Navigation / Aides à la navigation

- 2) Mail / Par la poste: Director, Navigation Systems
Department of Fisheries and Oceans
200 Kent Street, Station 5N186
Ottawa, ON
K1A 0E6

Directeur, Systèmes à la navigation
Ministère des Pêches et Océans
200, rue Kent, Station 5N186
Ottawa, ON
K1A 0E6

Canada

Legend / Légende

- Position:** Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.
La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
- KTS :** Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
- N.M. :** Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
- Freq. kHz :** Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz.
- SS :** Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
- SNR :** Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel.
- DOP (dilution of precision) :** Measure of the geometrical « strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10.
- SVCEI / ECDIS :** Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes Électroniques et d'Information.

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

MAILING LIST CHANGES

Leader, Notices to Mariners
Navigation Aids
Navigation Systems
Canadian Coast Guard
200 Kent Street, Station 5N186
Ottawa, ON
K1A 0E6

Telephone (613) 990-3037
Facsimile (613) 998-8428
Internet www.notmar.gc.ca

Please indicate which edition you would like to receive.

EASTERN EDITION (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)_____

WESTERN EDITION (Comprised of Arctic and Pacific areas)_____

ADD _____ **AMEND** _____ **REMOVE** _____ **NO. OF COPIES** _____

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

ID number above address on label

or

Attach complete address label to this sheet

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ARCTIC CHARTS.....	2
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NOTICES TO MARINERS QUESTIONNAIRE.	2
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
*410(T) CANADA - SAFETY OF OFFSHORE EXPLORATION AND EXPLOITATION VESSELS.....	4
*404 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.....	5
*409 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - 2007.....	7
*407 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2007	6
*405 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE PACIFIC LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS - 2007	6
*401 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.....	3
*402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.	3
*403 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER NAVIGATION CHARTS.....	4
*412 LAC SAINT-LOUIS - BUOYS PRIVATISED.	7
*411(P) SYDNEY HARBOUR - FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.....	7

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1313	3	L/C4952	3	6429	35
1315	8	4954	19	6430	35, 36
1316	8, 9	4955	19	6431	36
1317	9	4956	19	6432	3, 37
1410	10, 11	4957	19, 20	6433	37, 38
1510	11, 12	6241	20	6435	38
2023	12, 13	6310	20	6436	39
L/C2110	13	6311	20	6437	39, 40
L/C2201	14	6408	20, 21	6438	40
2259	14	6409	21	6441	41
2268	14	6410	22	6451	41, 42
L/C2282	14	6411	3, 22, 23	6452	43
2283	14	6412	23, 24	6453	43, 44
2299	15	6413	24	6454	44
L/C4002	15	6414	25	6455	45
4003	15	6415	25, 26	7750	3
4020	15, 16	6416	26, 27	8049	45
4024	16, 17	6417	27		
4201	17	6418	27, 28		
4211	17	6419	3, 28		
4237	11	6420	29		
4241	17	6421	3, 29, 30		
L/C4320	17	6422	3, 30		
4385	17	6423	3, 31		
4617	18	6424	3, 31, 32		
4731	18	6425	3, 32		
4921	18, 19	6426	33		
4950	3	6427	3, 33, 34		
L/C4951	3	6428	3, 34		

**SECTION 1 – Edition 04/2007
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at chsinfo@df-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at http://www.notmar.gc.ca/search/notmar_e.php

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

SECTION 1 – Edition 04/2007
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NOTICES TO MARINERS QUESTIONNAIRE.

The Canadian Hydrographic Service is studying the possibility of providing more Section 2 Notices to Mariners for paper charts in the graphic form, and is requesting your input. We have identified three possible methods that we would like you to consider when you complete the questionnaire. The questionnaire can be found by clicking on the following web address, or pasting it into your browser:

<http://www.charts.gc.ca/pub/en/products/notmar/default.asp>

The completed questionnaire results are sent by clicking on the "submit" button.

Information you provide is held in strict confidence, and helps us determine our products and services. The Canadian Hydrographic Service does not distribute email addresses to any persons outside of CHS.

If you wish to be removed from our mailing list, please send a reply to me at the address below.

Terry Curran, P.Eng.

250-363-6583 | facsimile 250-363-6323

tac@pac.dfo-mpo.gc.ca

Fisheries and Oceans Canada | 9860 West Saanich Road Sidney, BC V8L 4B2
Government of Canada

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ARCTIC CHARTS.

Please be advised that effective February 2007 all Arctic notices will appear in both the Eastern and Western paper editions of Notices to Mariners.

Mariners may obtain all Arctic chart notices via the Canadian Coast Guard Notices to Mariners online service www.notmar.gc.ca or by contacting the Canadian Coast Guard, Notices to Mariners office at the following coordinates:

Leader, Notices to Mariners
Aids to Navigation
Navigation Systems
Canadian Coast Guard
200 Kent Street, Station 5N186
Ottawa, ON
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974
Facsimile (613) 998-8428

**SECTION 1 – Edition 04/2007
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***401 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Edition	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
1313	Batiscan au/to Lac Saint-Pierre	1:40000	02-FEB-2007	1	\$20.00
4950	Îles de la Madeleine	1:150000	12-JAN-2007	1	\$20.00
6411	Trail River to/à Camsell Bend	1:50000	26-JAN-2007	4	\$12.00
6419	Norman Wells to/à Carcajou Ridge	1:50000	26-JAN-2007	4	\$12.00
6421	Hardie Island to/à Fort Good Hope	1:50000	26-JAN-2007	4	\$12.00
6422	Fort Good Hope to/à Askew Islands	1:50000	26-JAN-2007	4	\$12.00
6423	Askew Islands to/à Bryan Island	1:50000	26-JAN-2007	4	\$12.00
6424	Bryan Island to/à Travaillant River	1:50000	26-JAN-2007	4	\$12.00
6425	Travaillant River to/à Adam Cabin Creek	1:50000	26-JAN-2007	4	\$12.00
6427	Point Separation to/au Aklavik Channel	1:50000	26-JAN-2007	4	\$12.00
6428	Aklavik Channel to/au Napoiak Channel including/y compris Aklavik Channel to/à Aklavik	1:50000	26-JAN-2007	4	\$12.00
6432	Kilometre/Kilomètre 1500 to/à Inuvik East Channel	1:50000	26-JAN-2007	4	\$12.00
7750	Cambridge Bay	1:80000	19-JAN-2007	4	\$20.00
Charts Permanently Withdrawn					
L/C4951	Îles de la Madeleine - Partie sud/South Portion				
L/C4952	Îles de la Madeleine - Partie nord/Northern Portion				

***402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.**

RELEASED PRODUCTS	CHART TITLE
S-57 ENC NUMBER	
CA470003	Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel
CA470062	Bute Inlet, Stuart Island to/à Hovel Bay
CA370257	Knight Inlet
CA373338	Lambert Channel and/et Cache Point Channel
CA573339	Bernard Harbour
CA573340	Lady Franklin Point
CA373341	Coronation Gulf Western Portion/Partie Ouest
CA473342	Kugluktuk
CA373343	Dolphin and Union Strait
CA379216	ILES DE LA MADELEINE
CA479226	La Passe
CA370109	Cape Scott to Cape Calvert
CA570336	Broken Group
CA470363	Approaches to/Approches à Portland Inlet (Western Portion, Part 1 of 2)
CA376230	Cape Canso to Liscomb Island

**SECTION 1 – Edition 04/2007
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***403 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER NAVIGATION CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE
New Edition	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.
R/M2026	Lake Scugog and/et Scugog River 07-JUL-2006 See Note 2
R/M2202	Port Severn to/à Parry Sound 05-JAN-2007 See Note 2
R/M3493	Vancouver Harbour, Western Portion/Partie Ouest 01-DEC-2006 See Note 2
R/M3559	Malaspina Inlet, Okeover Inlet and/et Lancelot Inlet 17-NOV-2006 See Note 2
R/M3753	Plans- Vicinity of/proximité de - Pitt Island and/et Banks Island 22-SEP-2006 See Note 2
R/M3761	Kitkatla Inlet 17-NOV-2006 See Note 2
R/M3825	Cape St. James to/à Houston Stewart Channel 22-SEP-2006 See Note 2
Charts Permanently Withdrawn	
R/M4951	Îles de la Madeleine - Partie sud/South Portion
R/M4952	Îles de la Madeleine - Partie nord/Northern Portion

***410 (T) CANADA - SAFETY OF OFFSHORE EXPLORATION AND EXPLOITATION VESSELS.**

Reference: Notice 708(T)/2006 is cancelled.

2007 Annual Edition of Notices to Mariners, Notice No. 20, pages A20-1 to A20-XX.

Mariners are advised that offshore exploration and exploitation vessels may be conducting drilling operations in the following areas:

Gulf of St. Lawrence

NIL

Mainland NWT

NIL

Mackenzie Delta NWT/Beaufort Sea

NIL

Arctic Islands of the NWT/Arctic Islands of Nunavut

NIL

Eastern Arctic Offshore

NIL

Davis Strait

NIL

NOTE: Mariners are advised to obtain up-to-date position reports on drilling vessels and production installations before entering an area of exploration and exploitation. This information is available by contacting, as appropriate, ECAREG CANADA, NORDREG CANADA or CVTS OFFSHORE via any Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS).

(NEB)

**SECTION 1 – Edition 04/2007
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***404 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.**

**IN EFFECT MARCH 30, 2007
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

1220	28-MAY(T)/04
1314	607(P)/06
1315	607(P)/06
1317	210(P)/07
1350	517(P)/98
1351	196(T)/87, 636(P)/93, 510(P)/98, 517(P)/98
1361	1101(P)/99
1409	1205(T)/06, 311(T)/07
1410	1206(T)/06, 211(P)/07
1434	03-AUG(P)/01
1509	517(P)/98
1510	517(P)/98
1511	517(P)/98
2021	103(P)/06
2022	103(P)/06
2024	103(P)/06
2025	103(P)/06
2028	103(P)/06
2181	725(T)/91, 03-AUG(P)/01
2218	28-APR(P)/00
2241	28-APR(P)/00
2250	361(P)/97
2260	106(P)/06
2283	31-MAR(P)/00, 04-JAN(P)/02, 1207(P)/06
LC 3000	2346(P)/99, 28-APR(P)/00, 03-NOV(P)/00, 23-MAR(P)/01
3053	19-JAN(P)/01
3313	30-MAY(P)/03
3458	14-FEB(P)/03
3476	30-MAY(P)/03
3538	1101(P)/06
3601	907(P)/06
3602	907(P)/06
LC 3604	23-MAR(P)/01
3606	907(P)/06
3802	1103(T)/06
3891	24-AUG(P)/01
3955	15-SEP(P)/00
4000	21-APR(T)/06
4001	17-SEP(T)/04, 21-APR(T)/06, 01-DEC(T)/06
4003	04-JUL(T)/03, 21-APR(T)/06, 01-DEC(T)/06
4006	21-APR(T)/06, 01-DEC(T)/06
4023	208(P)/07
4098	1102(P)/03
4142	904(P)/06
4203	309(T)/07
4210	607(P)/04, 610(P)/04, 11-AUG(T)/06
LC 4230	11-AUG(T)/06
4234	306(P)/07
4240	405(P)/05
4241	1114(P)/04, 11-AUG(T)/06
LC 4242	11-AUG(T)/06
4244	601(P)/06
4245	106(P)/07
4266	308(P)/07
4385	902(P)/04
4404	01-JUL(T)/05

**SECTION 1 – Edition 04/2007
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

4405	24-MAR(T)/06
4416	26-APR(T)/02, 15-NOV(T)/02, 29-NOV(T)/02, 25-FEB(T)/05
4425	207(P)/07, 307(P)/07
4428	908(P)/05
4437	01-JUL(T)/05
4448	209(P)/07
4454	908(P)/05
4466	24-MAR(T)/06
4467	1007(P)/06
4486	04-JAN(T)/02, 24-JAN(T)/03, 16-MAY(T)/03, 31-OCT(T)/03, 107(P)/07
4492	1208(P)/06
4615	15-DEC(T)/06
4619	15-DEC(T)/06
4839	15-DEC(T)/06
LC 4951	29-MAR(T)/02, 12-JUL(T)/02
LC 4952	17-AUG(T)/01, 17-DEC(T)/04, 704(P)/05, 310(T)/07
4954	16-MAY(T)/03, 18-JUL(T)/03, 17-DEC(T)/04
5449	808(P)/04
5707	807(P)/04
6251	23-JUN(P)/00
6267	112(P)/06
7010	153(T)/99
LC 7011	153(T)/99
7083	847(P)/89, 1510(P)/98, 1727(P)/98
7371	634(P)/96
7760	1510(P)/98, 1727(P)/98
8006	21-APR(T)/06
8007	01-DEC(T)/06
8012	17-SEP(T)/04
8015	26-APR(T)/02

***405 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF PACIFIC LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS - 2007.**

The 2007 edition of the Pacific List of Lights, Buoys and Fog Signals has been published. Information contained in Notices to Mariners up to and including Monthly Edition No. 3 of 2007 has been embodied in this publication. The price of this publication is \$14.95.

This publication is available through authorized Canadian Hydrographic Service Chart dealers. A complete listing of authorized CHS chart dealers is available at the following Internet address: <http://charts.gc.ca>

This publication can also be downloaded from the Notices to Mariners Internet site at <http://notmar.gc.ca>

***407 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2007.**

The 2007 edition of the Radio aids to marine navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic) has been published. Information contained in Notices to Mariners section 3 up to and including Monthly Edition No. 12 of 2006 has been embodied in this publication. The price of this publication is \$ 18.95.

This publication is available through authorized Canadian Hydrographic Service Chart dealers. A complete listing of authorized CHS chart dealers is available at the following Internet address: <http://charts.gc.ca>

This publication can also be downloaded from Marine Communications and Traffic Services Internet site at http://ccg-gcc.ncr.dfo-mpo.gc.ca/mcts-sctm/ramn/index_e.htm

**SECTION 1 – Edition 04/2007
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***409 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - 2007.**

The new edition of the Annual Edition of Notices to Mariners for the year 2007 is now available at a cost of \$22.95.

This publication is available through authorized Canadian Hydrographic Service Chart Dealers. A complete listing of authorized CHS chart dealers is available at the following Internet address: <http://www.charts.gc.ca>

This publication can also be downloaded from the Notices to Mariners Internet site at <http://www.notmar.gc.ca>

***411 (P) SYDNEY HARBOUR - FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.**

Reference chart: 4266

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Low Point Fog Signal LL.775 (46° 16' 01.5" N 60° 07' 32.9" W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to Glen Graham, Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, P.O. Box 1000, Dartmouth, NS B2Y 3Z8, Tel: (902) 426-3151, E-mail: GrahamG@mar.dfo-mpo.gc.ca , within three months from the date of this Notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2007-0013)

***412 LAC SAINT-LOUIS - BUOYS PRIVATISED.**

Reference chart: 1410

The following un-lighted buoys are now private and have been transferred to the city of Beauharnois.

Green spar buoy AH21 (45° 19' 41"N 73° 51' 2"W)
Red spar buoy AH22 (45° 19' 41"N 73° 51' 3"W)
Green spar buoy AH23 (45° 19' 38.9"N 73° 51' 4"W)
Red spar buoy AH24 (45° 19' 38.9"N 73° 51' 3.9"W)
Green spar buoy AH25 (45° 19' 32.9 "N 73° 51' 12.6 "W)
Red spar buoy AH26 (45° 19' 33.6 "N 73° 51' 13.2 "W)
Green spar buoy AH27 (45° 19' 00 "N 73° 51' 00 "W) (approx)
Red spar buoy AH28 (45° 19' 00 "N 73° 51' 00 "W) (approx)

(Q2007-020, 021, 022, 023, 024, 025, 026, 027)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

1315 - Québec à/to Donnacona - New Edition - 21-JUN-2002 - NAD 1983

13-APR-2007

LNM/D. 23-MAR-2007

Delete	depth of 14 metres 9 decimetres	46°49'36.8"N 071°11'43.4"W <i>DFO(6407426-01)</i>
Delete	depth of 16 metres 0 decimetre	46°49'33.9"N 071°11'29.6"W <i>DFO(6407426-03)</i>
Add	depth of 14 metres 1 decimetre	46°49'36.8"N 071°11'44.1"W <i>DFO(6407426-02)</i>
Add	depth of 15 metres 1 decimetre	46°49'34.8"N 071°11'30.0"W <i>DFO(6407426-04)</i>
Add	depth of 14 metres 7 decimetres	46°49'40.4"N 071°11'36.0"W <i>DFO(6407426-18)</i>

1316 - Port de Québec - New Edition - 23-JUN-2006 - NAD 1983

13-APR-2007

LNM/D. 23-MAR-2007

Delete	depth of 14 metres 9 decimetres	46°49'36.9"N 071°11'44.1"W <i>DFO(6407426-01)</i>
Delete	depth of 16 metres 0 decimetre	46°49'33.3"N 071°11'30.4"W <i>DFO(6407426-03)</i>
Delete	depth of 9 metres 8 decimetres	46°49'20.0"N 071°12'34.9"W <i>DFO(6407426-05)</i>
Delete	depth of 11 metres 6 decimetres	46°49'22.4"N 071°12'01.0"W <i>DFO(6407426-07)</i>
Delete	depth of 14 metres 8 decimetres	46°49'28.4"N 071°12'04.7"W <i>DFO(6407426-09)</i>
Delete	depth of 17 metres 2 decimetres	46°49'35.4"N 071°11'59.6"W <i>DFO(6407426-11)</i>
Delete	depth of 12 metres 8 decimetres	46°49'34.0"N 071°11'51.6"W <i>DFO(6407426-13)</i>
Delete	depth of 15 metres 2 decimetres	46°49'38.9"N 071°11'36.9"W <i>DFO(6407426-17)</i>
Delete	depth of 17 metres 0 decimetre	46°50'00.2"N 071°11'18.4"W <i>DFO(6407426-19)</i>
Delete	depth of 5 metres 2 decimetres	46°50'08.9"N 071°11'10.8"W <i>DFO(6407426-21)</i>
Add	depth of 14 metres 1 decimetre	46°49'36.8"N 071°11'44.1"W <i>DFO(6407426-02)</i>
Add	depth of 15 metres 1 decimetre	46°49'34.8"N 071°11'30.0"W <i>DFO(6407426-04)</i>

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add	depth of 9 metres 3 decimetres	46°49'19.8"N 071°12'34.1"W <i>DFO(6407426-06)</i>
Add	depth of 11 metres 2 decimetres	46°49'22.0"N 071°12'01.7"W <i>DFO(6407426-08)</i>
Add	depth of 13 metres 0 decimetre	46°49'28.0"N 071°12'05.2"W <i>DFO(6407426-10)</i>
Add	depth of 14 metres 2 decimetres	46°49'35.9"N 071°11'59.5"W <i>DFO(6407426-12)</i>
Add	depth of 12 metres 1 decimetre	46°49'33.9"N 071°11'49.9"W <i>DFO(6407426-14)</i>
Add	depth of 13 metres 9 decimetres	46°49'39.5"N 071°11'51.4"W <i>DFO(6407426-16)</i>
Add	depth of 14 metres 7 decimetres	46°49'40.4"N 071°11'36.0"W <i>DFO(6407426-18)</i>
Add	depth of 12 metres 8 decimetres	46°50'00.4"N 071°11'19.2"W <i>DFO(6407426-20)</i>
Add	depth of 4 metres 4 decimetres	46°50'08.9"N 071°11'09.5"W <i>DFO(6407426-22)</i>
Add	depth of 7 metres 8 decimetres	46°50'04.3"N 071°11'20.8"W <i>DFO(6407426-23)</i>

1317 - Continuation A - New Edition - 17-AUG-2001 - NAD 1983

13-APR-2007		LNM/D. 30-MAR-2007
Delete	depth of 14 metres 9 decimetres	46°49'36.6"N 071°11'44.5"W <i>DFO(6407426-01)</i>
Delete	depth of 16 metres 0 decimetre	46°49'33.5"N 071°11'30.7"W <i>DFO(6407426-03)</i>
Amend	legend F G 50m 18M to read F G 76m 18M against light	46°58'03.7"N 070°58'11.4"W <i>(Q2007010) LL(1942) DFO(6407425-01)</i>
Add	depth of 14 metres 1 decimetre	46°49'36.8"N 071°11'44.1"W <i>DFO(6407426-02)</i>
Add	depth of 15 metres 1 decimetre	46°49'34.8"N 071°11'30.0"W <i>DFO(6407426-04)</i>
Add	depth of 14 metres 7 decimetres	46°49'40.4"N 071°11'36.0"W <i>DFO(6407426-18)</i>
Add	depth of 13 metres 9 decimetres	46°49'30.6"N 071°11'38.5"W <i>DFO(6407426-24)</i>

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

1410 - Lac Saint-Louis - New Edition - 26-APR-2002 - NAD 1983

06-APR-2007

LNM/D. 23-MAR-2007

Delete	depth of 4 feet	45°21'23.5"N 073°59'13.4"W <i>DFO(6407435-09)</i>
Delete	depth of 5 feet	45°21'19.7"N 073°59'10.4"W <i>DFO(6407435-10)</i>
Delete	depth of 5 feet	45°21'20.2"N 073°59'03.7"W <i>DFO(6407435-11)</i>
Delete	depth of 1 foot	45°21'17.5"N 073°59'04.8"W <i>DFO(6407435-12)</i>
Delete	depth of 8 feet	45°21'14.2"N 073°59'01.9"W <i>DFO(6407435-13)</i>
Delete	depth of 7 feet	45°20'32.9"N 073°57'54.1"W <i>DFO(6407435-14)</i>
Delete	depth of 8 feet	45°20'28.8"N 073°57'42.4"W <i>DFO(6407435-15)</i>
Delete	depth of 7 feet	45°20'13.0"N 073°57'38.8"W <i>DFO(6407435-16)</i>
Delete	depth of 4 feet	45°21'23.9"N 073°48'09.6"W <i>DFO(6407443-02)</i>
Amend	legend 4 ft (1969) to read 3 ft (2006)	45°21'53.1"N 073°48'48.1"W <i>DFO(6407443-03)</i>
Add	depth of 1 foot	45°21'23.8"N 073°59'14.2"W <i>DFO(6407435-01)</i>
Add	depth of 3 feet	45°21'20.3"N 073°59'11.5"W <i>DFO(6407435-02)</i>
Add	depth of 2 feet	45°21'18.8"N 073°59'04.8"W <i>DFO(6407435-03)</i>
Add	depth of 4 feet	45°21'13.2"N 073°59'01.6"W <i>DFO(6407435-04)</i>
Add	depth of 3 feet	45°20'32.6"N 073°57'55.2"W <i>DFO(6407435-05)</i>
Add	depth of 6 feet	45°20'28.6"N 073°57'40.9"W <i>DFO(6407435-06)</i>
Add	depth of 2 feet	45°20'12.8"N 073°57'37.5"W <i>DFO(6407435-07)</i>

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add	depth of 4 feet	45°20'10.3"N 073°57'42.9"W <i>DFO(6407435-08)</i>
Add	water intake	between 45°25'44.7"N 073°49'14.6"W and 45°25'38.6"N 073°49'09.4"W <i>DFO(6407440-01)</i>
Add	depth of 3 feet over the intake	45°25'38.6"N 073°49'09.4"W <i>DFO(6407440-02)</i>
Add	depth of 1 foot	45°25'32.4"N 073°49'10.4"W <i>DFO(6407440-03)</i>
Add	drying height of 0 feet	45°19'04.2"N 073°52'37.9"W <i>DFO(6407441-01)</i>
Add	depth of 2 feet	45°21'24.6"N 073°48'09.3"W <i>DFO(6407443-01)</i>
13-APR-2007		LNM/D. 06-APR-2007
Delete	depth of 6 feet	45°23'37.4"N 073°45'03.9"W <i>DFO(6407437-05)</i>
Add	depth of 7 feet	45°24'55.4"N 073°51'25.9"W <i>DFO(6407436-01)</i>
Add	depth of 4 feet	45°23'49.1"N 073°45'06.8"W <i>DFO(6407437-01)</i>
Add	depth of 1 foot	45°23'36.8"N 073°45'04.0"W <i>DFO(6407437-02)</i>
Add	depth of 4 feet	45°23'15.6"N 073°44'51.4"W <i>DFO(6407437-03)</i>
Add	depth of 3 feet	45°22'56.0"N 073°45'01.9"W <i>DFO(6407437-04)</i>
Add	depth of 5 feet	45°21'58.0"N 073°50'39.3"W <i>DFO(6407438-01)</i>
Add	depth of 7 feet	45°24'10.5"N 073°46'12.6"W <i>DFO(6407439-01)</i>
1510 - Lac Saint-Louis à/to Carillon - Compartiment B-C - Sheet 1 - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983		
06-APR-2007		LNM/D. 22-SEP-2006
Delete	depth of 1 metre 2 decimetres	45°21'23.5"N 073°59'13.4"W <i>DFO(6407435-09)</i>
Delete	depth of 1 metre 5 decimetres	45°21'19.7"N 073°59'10.4"W <i>DFO(6407435-10)</i>
Delete	depth of 1 metre 5 decimetres	45°21'20.2"N 073°59'03.7"W <i>DFO(6407435-11)</i>

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Delete	depth of 0 metre 3 decimetres	45°21'17.5"N 073°59'04.8"W <i>DFO(6407435-12)</i>
Delete	depth of 2 metres 4 decimetres	45°21'14.2"N 073°59'01.9"W <i>DFO(6407435-13)</i>
Delete	depth of 2 metres 1 decimetres	45°20'32.9"N 073°57'54.1"W <i>DFO(6407435-14)</i>
Delete	depth of 2 metres 4 decimetres	45°20'28.8"N 073°57'42.4"W <i>DFO(6407435-15)</i>
Delete	depth of 2 metres 1 decimetres	45°20'13.0"N 073°57'38.8"W <i>DFO(6407435-16)</i>
Add	depth of 0 metre 3 decimetres	45°21'23.8"N 073°59'14.2"W <i>DFO(6407435-01)</i>
Add	depth of 1 metre	45°21'20.3"N 073°59'11.5"W <i>DFO(6407435-02)</i>
Add	depth of 0 metre 6 decimetres	45°21'18.8"N 073°59'04.8"W <i>DFO(6407435-03)</i>
Add	depth of 1 metre 1 decimetre	45°21'13.2"N 073°59'01.6"W <i>DFO(6407435-04)</i>
Add	depth of 1 metre	45°20'32.6"N 073°57'55.2"W <i>DFO(6407435-05)</i>
Add	depth of 1 metre 9 decimetres	45°20'28.6"N 073°57'40.9"W <i>DFO(6407435-06)</i>
Add	depth of 0 metre 6 decimetres	45°20'12.8"N 073°57'37.5"W <i>DFO(6407435-07)</i>
Add	depth of 1 metre 3 decimetres	45°20'10.3"N 073°57'42.9"W <i>DFO(6407435-08)</i>

2023 - Lakefield to/à Burleigh Falls - Sheet 2 - New Edition - 14-JUL-2006 - NAD 1983

	13-APR-2007	LNM/D. 30-MAR-2007
Delete	depth of 4 feet	44°26'29.7"N 078°16'31.0"W <i>DFO(6602820-01)</i>
Delete	depth of 8ft	44°26'21.6"N 078°16'27.6"W <i>DFO(6602820-03)</i>
Delete	depth of 9ft	44°26'15.5"N 078°16'26.1"W <i>DFO(6602820-04)</i>
Delete	depth of 6ft	44°26'25.0"N 078°16'29.5"W <i>DFO(6602820-06)</i>
Add	dangerous underwater rock with depth of 8ft	44°26'22.9"N 078°16'32.8"W <i>DFO(6602820-02)</i>

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add	rock awash	44°26'29.5"N 078°16'31.5"W <i>DFO(6602820-05)</i>
Add	depth of 3ft	44°26'27.3"N 078°16'32.5"W <i>DFO(6602820-07)</i>
Add	depth of 5ft	44°26'24.8"N 078°16'29.1"W <i>DFO(6602820-08)</i>
Add	depth of 5ft	44°26'22.1"N 078°16'28.7"W <i>DFO(6602820-09)</i>
Add	depth of 6ft	44°26'18.9"N 078°16'28.1"W <i>DFO(6602820-10)</i>
Add	depth of 6ft	44°26'15.6"N 078°16'26.8"W <i>DFO(6602820-11)</i>

2023 - Youngs Point Lock / Écluse 27 - Sheet 2 - New Edition - 14-JUL-2006 - NAD 1983

13-APR-2007		LNM/D. 30-MAR-2007
Amend	graticule from 14" to 12"	44°29'12.0"N 078°14'01.0"W <i>DFO(6602904-01)</i>

L/C2110 - Long Point Bay - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

20-APR-2007		LNM/D. 29-DEC-2006
Delete	ON CERTAIN COPIES pipeline, Gas/Gaz	between 42°47'31.4"N 079°52'48.4"W and 42°47'22.0"N 079°52'42.0"W <i>DFO(6602896-03)</i>
Add	ON CERTAIN COPIES abandoned pipeline	between 42°46'50.6"N 079°54'21.9"W and 42°46'19.5"N 079°54'15.5"W <i>DFO(6602896-01)</i>
Add	ON CERTAIN COPIES abandoned pipeline	joining 42°46'29.3"N 079°54'17.5"W 42°46'32.0"N 079°53'36.0"W and 42°46'30.0"N 079°52'42.0"W <i>DFO(6602896-02)</i>
Add	ON CERTAIN COPIES pipeline, Gas/Gaz	between 42°47'31.4"N 079°52'48.4"W and 42°47'27.0"N 079°52'42.0"W <i>DFO(6602896-04)</i>
Add	ON CERTAIN COPIES abandoned pipeline	between 42°47'31.4"N 079°52'48.4"W and 42°47'31.5"N 079°52'42.0"W <i>DFO(6602896-05)</i>
Add	ON CERTAIN COPIES abandoned pipeline	between 42°47'31.4"N 079°52'48.4"W and 42°47'04.6"N 079°52'53.6"W <i>DFO(6602896-06)</i>

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

L/C2201 - Georgian Bay / Baie Georgienne - New Edition - 18-NOV-1998 - NAD 1983

13-APR-2007		LNM/D. 13-OCT-2006
Amend	Fl (2) 5s 61ft 24M to read Iso against light.	44°57'28.0"N 080°57'35.0"W (D2006090) LL(828) DFO(6602900-01)

2259 - John Island to/à Blind River - New Edition - 26-JUL-2002 - NAD 1983

13-APR-2007		LNM/D. 30-MAR-2007
Delete	sounding of 2ft	46°10'47.0"N 082°57'03.0"W DFO(6602880-01)
Delete	tower, RLts (240) Ro	46°10'41.0"N 082°58'56.0"W DFO(6602880-03)
Delete	tower, RLts Ro (242)	46°10'38.0"N 082°58'54.5"W DFO(6602880-04)
Add	sounding of 1ft with bottom quality of Bo	46°10'47.2"N 082°57'01.3"W DFO(6602880-02)

2268 - Blind River - New Edition - 31-MAR-1989 - NAD 1927

13-APR-2007		LNM/D. 16-JUL-2004
Delete	sounding of 2 ft	46°10'47.0"N 082°57'02.0"W DFO(6602880-01)
Delete	tower, Tr	46°10'40.0"N 082°58'56.5"W DFO(6602880-03)
Delete	tower, Tr	46°10'37.0"N 082°58'55.0"W DFO(6602880-04)
Replace	green, red and green port bifurcation can buoy, marked UN with green, red and green port bifurcation spar buoy, marked UN	46°10'31.2"N 082°57'54.8"W DFO(6602879-01)
Replace	green port hand can buoy, marked UP3 with green port hand spar buoy, marked UP3	46°10'21.0"N 082°57'55.0"W DFO(6602879-02)
Replace	red starboard hand conical buoy, marked UP4 with red starboard hand spar buoy, marked UP4	46°10'20.9"N 082°57'50.0"W DFO(6602879-03)
Add	sounding of 1ft with bottom quality of Bo	46°10'47.1"N 082°57'01.6"W DFO(6602880-02)

L/C2282 - Owen Sound to/à Cabot Head - New Edition - 07-JUN-1996 - NAD 1983

13-APR-2007		LNM/D. 28-JAN-2005
Amend	Fl (2) 5s 19m 24M to read Iso against light.	44°57'21.3"N 080°57'38.1"W (D2006090) LL(828) DFO(6602900-01)

2283 - Owen Sound to/à Giants Tomb Island - Sheet 1 - New Chart - 30-JUL-1999 - NAD 1983

13-APR-2007		LNM/D. 10-FEB-2006
Amend	Fl (2) 5s 19m 24M to read Iso against light.	44°57'21.3"N 080°57'38.1"W (D2006090) LL(828) DFO(6602900-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

2299 - Clapperton Island to/à Meldrum Bay - New Edition - 25-MAY-2001 - NAD 1983

13-APR-2007		LNM/D. 30-MAR-2007
Delete	tower, Trs PA	46°10'40.0"N 082°58'57.0"W <i>DFO(6602880-03)</i>
Delete	tower, Trs PA	46°10'36.0"N 082°58'55.0"W <i>DFO(6602880-04)</i>
20-APR-2007		LNM/D. 13-APR-2007
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked JK2	from 45°57'13.0"N 082°58'12.0"W to 45°57'18.4"N 082°58'07.8"W <i>(D2006088) DFO(6602898-01)</i>
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked JK6	from 45°57'58.0"N 083°05'03.0"W to 45°58'02.6"N 083°04'54.9"W <i>(D2006089) DFO(6602899-01)</i>

L/C4002 - Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence - New Edition - 27-DEC-1991 - NAD 1927

20-APR-2007		LNM/D. 16-MAR-2007
Delete	light FI	47°36'57.9"N 061°23'28.3"W <i>DFO(6407416-05)</i>
Delete	radar transponder beacon	47°36'57.9"N 061°23'28.3"W <i>DFO(6407416-06)</i>
Amend	legend FI 18M to read FI 19M against light	47°23'04.9"N 061°57'35.6"W <i>DFO(6407416-01)</i>
Amend	legend FI (3) 20M to read FI 22M against light	47°12'44.6"N 061°58'21.5"W <i>DFO(6407416-02)</i>
Amend	legend FI 19M to read FI 20M against light	47°16'03.3"N 061°42'20.7"W <i>DFO(6407416-03)</i>
Amend	legend FI 10M to read LFI 10M against light	47°50'18.7"N 061°08'43.2"W <i>DFO(6407416-13)</i>

4003 - Cape Breton to/à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983

06-APR-2007		LNM/D. 09-FEB-2007
CANCELS	yellow ODAS/SADO light buoy, FI (4s) Y This buoy is permanently discontinued. Notice 25-July-2003(T), DFO(6300915-02) is now cancelled.	43°30'46.2"N 067°36'42.0"W <i>DFO(6300915-02)</i>

4020 - Strait of Belle Isle/Détroit de Belle Isle - New Edition - 26-JUL-2002 - NAD 1983

06-APR-2007		LNM/D. 01-DEC-2006
Delete	depth of 45 fathoms	51°54'00.0"N 055°51'37.0"W <i>DFO(6303366-01)</i>
Delete	depth of 40 fathoms	51°49'40.0"N 056°00'15.0"W <i>DFO(6303366-03)</i>

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Delete	depth of 29 fathoms	51°49'15.0"N 055°34'06.0"W <i>DFO(6303366-05)</i>
Add	depth of 39 fathoms	51°54'00.0"N 055°51'49.0"W <i>DFO(6303366-02)</i>
Add	depth of 32 fathoms	51°49'43.0"N 055°59'58.0"W <i>DFO(6303366-04)</i>
Add	depth of 24 fathoms	51°49'17.0"N 055°34'33.0"W <i>DFO(6303366-06)</i>
Add	depth of 24 fathoms	51°58'46.0"N 055°26'48.0"W <i>DFO(6303366-07)</i>
Add	depth of 19 fathoms	51°58'24.0"N 055°25'56.0"W <i>DFO(6303366-08)</i>
Add	depth of 22 fathoms	51°55'27.0"N 055°30'33.0"W <i>DFO(6303366-09)</i>
Add	depth of 20 fathoms	51°50'25.0"N 055°31'48.0"W <i>DFO(6303366-11)</i>
Add	depth of 30 fathoms	51°49'24.0"N 055°27'12.0"W <i>DFO(6303366-12)</i>

4024 - Baie des Chaleurs/Chaleur Bay aux/to Îles de la Madeleine - New Edition - 03-MAR-2000 - NAD 1983

20-APR-2007		LNM/D. 04-AUG-2006
Delete	light Fl 4s 22m 10M	47°36'58.1"N 061°23'25.7"W <i>DFO(6407416-05)</i>
Delete	radar transponder beacon	47°36'58.1"N 061°23'25.7"W <i>DFO(6407416-06)</i>
Delete	depth of 14 metres 5 decimetres	47°24'24.4"N 061°30'47.3"W <i>DFO(6407416-09)</i>
Delete	depth of 10 metres 8 decimetres	47°23'51.5"N 061°34'58.9"W <i>DFO(6407416-11)</i>
Amend	legend Fl 6s 28m 18M to read Fl 6s 29m 19M against light	47°23'05.1"N 061°57'33.1"W <i>DFO(6407416-01)</i>
Amend	legend Fl (3) 20s 31m 20M to read Fl 20s 31m 22M against light	47°12'44.8"N 061°58'18.9"W <i>DFO(6407416-02)</i>
Amend	legend Fl 2½s 31m 19M to read Fl 2½s 31m 20M against light	47°16'03.5"N 061°42'18.1"W <i>DFO(6407416-03)</i>
Amend	legend Fl 6s 24m 20M to read Fl 6s 24m 19M against light	47°23'27.2"N 061°46'24.7"W <i>DFO(6407416-04)</i>

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add depth of 19 metres 2 decimetres 47°05'03.3"N 061°47'49.5"W
DFO(6407416-07)

Add depth of 17 metres 8 decimetres 47°24'38.7"N 061°38'35.7"W
DFO(6407416-08)

Add depth of 15 metres 0 decimetre 47°24'25.2"N 061°30'45.5"W
DFO(6407416-10)

Add depth of 10 metres 6 decimetres 47°23'51.4"N 061°35'02.0"W
DFO(6407416-12)

4201 - Halifax Harbour - Bedford Basin - New Edition - 11-AUG-2000 - NAD 1983

20-APR-2007 LNM/D. 09-MAR-2007
Add light 'FIY' against orange and white mooring barrel buoy, marked NAVY 44°41'00.4"N 063°39'00.1"W
DFO(6303398-01)

4211 - Cape Lahave to/à Liverpool Bay - New Edition - 20-JUN-2003 - NAD 1983

20-APR-2007 LNM/D. 09-FEB-2007
Delete red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), marked UC 44°05'16.3"N 064°32'21.3"W
(F2007049) LL(414.5) DFO(6303397-01)

Add black, yellow and black East cardinal lighted pillar buoy Q(3) 10s, marked UC 44°05'12.0"N 064°32'14.0"W
(F2007049) LL(414.5) DFO(6303397-02)

4237 - Approches to/Approches de Halifax Harbour - New Edition - 02-JUN-2000 - NAD 1983

06-APR-2007 LNM/D. 05-NOV-2004
Delete legend "WHIS" against green port hand lighted pillar whistle buoy FIG, marked HE19 44°28'19.6"N 063°32'16.0"W
(F2007028) LL(511) DFO(6303378-01)

4241 - Lockport to/à Cape Sable - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983

06-APR-2007 LNM/D. 23-MAR-2007
Delete red and white fairway lighted pillar buoy Mo(A), marked KSB 43°40'38.5"N 065°13'44.5"W
(F2007026) LL(366.3) DFO(6303376-01)

Add green port hand lighted spar buoy QG, marked KS53 43°40'37.0"N 065°13'45.5"W
(F2007027) LL(366.35) DFO(6303377-01)

L/C4320 - Egg Island to/à West ironbound Island - New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983

06-APR-2007 LNM/D. 05-NOV-2004
Delete legend "WHIS" against green port hand lighted pillar whistle buoy FIG, marked HE19 44°28'19.6"N 063°32'16.0"W
(F2007028) LL(511) DFO(6303378-01)

4385 - Chebucto Head to/à Betty Island - New Edition - 07-JUN-1996 - NAD 1983

06-APR-2007 LNM/D. 12-AUG-2005
Delete legend "WHIS" against green port hand lighted pillar whistle buoy FIG, marked HE19 44°28'19.6"N 063°32'16.0"W
(F2007028) LL(511) DFO(6303378-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

4617 - Red Island to Pinchgut Point - New Edition - 17-MAY-2002 - NAD 1983

06-APR-2007		LNM/D. 28-OCT-2005
Delete	islet	47°31'44.4"N 053°54'08.3"W <i>DFO(6303351-01)</i>
Delete	depth of 4 metres 9 decimetres	47°31'43.3"N 053°54'03.3"W <i>DFO(6303351-02)</i>
Add	depth of 0 metres 7 decimetres, with a bottom quality "R"	47°31'43.6"N 053°54'05.1"W <i>DFO(6303351-03)</i>

4731 - Forteau Bay to à Domino Run - New Edition - 13-JUN-2003 - NAD 1983

06-APR-2007		LNM/D. 24-SEP-2004
Delete	depth of 45 fathoms	51°54'00.0"N 055°51'45.0"W <i>DFO(6303366-01)</i>
Delete	depth of 40 fathoms	51°49'28.0"N 056°00'35.0"W <i>DFO(6303366-03)</i>
Delete	depth of 29 fathoms	51°50'45.0"N 055°31'15.0"W <i>DFO(6303366-10)</i>
Add	depth of 39 fathoms	51°54'00.0"N 055°51'49.0"W <i>DFO(6303366-02)</i>
Add	depth of 32 fathoms	51°49'43.0"N 055°59'58.0"W <i>DFO(6303366-04)</i>
Add	depth of 24 fathoms	51°49'17.0"N 055°34'33.0"W <i>DFO(6303366-06)</i>
Add	depth of 19 fathoms	51°58'24.0"N 055°25'56.0"W <i>DFO(6303366-08)</i>
Add	depth of 22 fathoms	51°55'27.0"N 055°30'33.0"W <i>DFO(6303366-09)</i>
Add	depth of 20 fathoms	51°50'25.0"N 055°31'48.0"W <i>DFO(6303366-11)</i>
Add	depth of 30 fathoms	51°49'24.0"N 055°27'12.0"W <i>DFO(6303366-12)</i>

4921 - Quai/ Wharf Newport-Point - Sheet 1 - New Edition - 06-MAR-1998 - NAD 1983

13-APR-2007		LNM/D. 23-MAR-2007
Delete	depth of 3 metres 2 decimetres	48°17'10.4"N 064°43'13.7"W <i>DFO(6407422-01)</i>
Delete	depth of 2 metres 1 decimetre	48°17'08.4"N 064°43'12.6"W <i>DFO(6407422-02)</i>
Add	depth of 2 metres 5 decimetres	48°17'10.3"N 064°43'13.4"W <i>DFO(6407422-03)</i>

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add depth of 0 metre 4 decimetres 48°17'10.1"N 064°43'11.0"W
DFO(6407422-04)

Add depth of 1 metre 7 decimetres 48°17'08.2"N 064°43'13.1"W
DFO(6407422-05)

Add depth of 1 metre 6 decimetres 48°17'08.1"N 064°43'11.9"W
DFO(6407422-06)

4954 - Chenal du Havre de la Grande Entrée - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983

20-APR-2007 LNM/D. 26-AUG-2005

Amend legend Carte adjacente / Adjoining Chart 4951 to read Carte
adjacente / Adjoining Chart 4950 left side of south border
DFO(6407416-15)

4955 - Havre-aux-Maisons - New Chart - 15-FEB-1991 - NAD 1983

20-APR-2007 LNM/D. 27-AUG-2004

Amend legend Carte adjacente / Adjoining Chart 4951 to read Carte
adjacente / Adjoining Chart 4950 right side of south border
DFO(6407416-16)

Amend legend Carte adjacente / Adjoining Chart 4951 to read Carte
adjacente / Adjoining Chart 4950 centre of east border
DFO(6407416-17)

4956 - Cap-aux-Meules - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983

20-APR-2007 LNM/D. 10-JUN-2005

Delete red starboard hand lighted pillar buoy FI R, marked YE2 47°23'08.8"N 061°50'10.7"W
DFO(6407416-14)

Amend legend Carte adjacente / Adjoining Chart 4951 to read Carte
adjacente / Adjoining Chart 4950 right side of north border
DFO(6407416-18)

Amend legend Carte adjacente / Adjoining Chart 4951 to read Carte
adjacente / Adjoining Chart 4950 right side of south border
DFO(6407416-19)

Amend legend Carte adjacente / Adjoining Chart 4951 to read Carte
adjacente / Adjoining Chart 4950 centre of east border
DFO(6407416-22)

Add red starboard hand lighted pillar buoy FI R, marked YE2 47°23'09.1"N 061°50'27.5"W
DFO(6407416-24)

4957 - Havre-Aubert - New Edition - 21-OCT-2005 - NAD 1983

20-APR-2007 LNM/D. 20-OCT-2006

Amend legend Carte adjacente / Adjoining Chart 4951 to read Carte
adjacente / Adjoining Chart 4950 right side of south border
DFO(6407416-20)

Amend legend Carte adjacente / Adjoining Chart 4951 to read Carte
adjacente / Adjoining Chart 4950 centre of north border
DFO(6407416-21)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Amend legend Carte adjacente / Adjoining Chart 4951 to read Carte top of west border
adjacente / Adjoining Chart 4950

DFO(6407416-23)

6241 - Berens River to/à Nelson River - New Edition - 27-MAY-2005 - Unknown

27-APR-2007

LNM/D. 12-JAN-2007

Amend F to read Fl against light

53°00'05.0"N 097°40'29.0"W

LL(1611) DFO(6602910-01)

6310 - Lake Athabaska (Fond-du-lac-to Stony Rapids) - New Edition - 08-JUL-2005 - Unknown

20-APR-2007

LNM/D. 16-JUN-2006

Delete red starboard hand barrel buoy

59°16'10.0"N 106°00'10.0"W

DFO(6602874-01)

Delete green port hand barrel buoy

59°16'22.0"N 106°00'10.0"W

DFO(6602874-02)

Delete green port hand barrel buoy

59°16'20.0"N 106°00'35.0"W

DFO(6602874-03)

Delete red starboard hand barrel buoy

59°16'10.0"N 106°01'00.0"W

DFO(6602874-04)

6311 - Continuation C/D - New Edition - 08-JUL-2005 - NAD 1983

20-APR-2007

Delete red starboard hand barrel buoy

59°16'10.0"N 106°00'12.0"W

DFO(6602874-01)

Delete green port hand barrel buoy

59°16'22.0"N 106°00'10.0"W

DFO(6602874-02)

Delete green port hand barrel buoy

59°16'21.0"N 106°00'37.0"W

DFO(6602874-03)

Delete red starboard hand barrel buoy

59°16'10.0"N 106°01'00.0"W

DFO(6602874-04)

6408 - Cache Island to/à Rabbitskin River - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

61°28'03.0"N 120°12'52.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 61°25'50.0"N 120°07'54.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6409 - Rabbitskin River to Fort Simpson (Kilometre 300 to Killometre 330) - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 61°54'13.0"N 121°18'39.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 61°49'13.0"N 121°08'09.5"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6410 - Fort Simpson to/à Trail River - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

62°02'40.0"N 122°08'24.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note

62°06'42.0"N 122°01'57.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6411 - Trail River to/à Camsell Bend - New Edition - 26-JAN-2007 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

62°08'49.0"N 122°12'09.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 62°11'11.5"N 122°25'11.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6412 - Camsell Bend to/à McGern Island - New Edition - 29-APR-2005 - Unknown

06-APR-2007

Delete leading line between 62°14'14.0"N 123°15'00.0"W
and 62°13'59.0"N 123°13'54.0"W
DFO(6602883-02)

Add recommended track between 62°14'14.0"N 123°15'00.0"W
and 62°14'01.0"N 123°14'48.0"W
DFO(6602883-03)

13-APR-2007

Delete note LNM/D. 06-APR-2007
62°41'18.5"N 123°21'08.0"W

AIDS TO NAVIGATION
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 64°26'01.0"N 123°26'12.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6413 - McGern Island to/à Wrigley River - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown
13-APR-2007

LNM/D. 29-APR-2005

Delete note 62°41'30.0"N 123°17'06.0"W

AIDS TO NAVIGATION
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 62°57'22.0"N 123°23'39.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6414 - Wrigley River to/à Three Finger Creek - New Edition - 29-APR-2005 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

63°47'08.0"N 123°52'32.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note

63°50'00.0"N 123°56'24.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6415 - Three Finger Creek to/à Saline Island - New Edition - 29-APR-2005 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

63°53'16.0"N 124°14'17.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add	note	64°01'18.0"N 124°15'57.0"W
	<p>AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.</p> <p>AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS Nous avertissons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.</p>	<p><i>DFO(6602907-02)</i></p>
 6416 - Saline Island to/à Police Island - New Edition - 29-APR-2005 - Unknown		
	13-APR-2007	
Delete	note	64°19'09.0"N 124°45'06.0"W
	<p>AIDS TO NAVIGATION Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.</p> <p>AIDES À LA NAVIGATION En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.</p>	<p><i>DFO(6602907-01)</i></p>
Add	note	64°33'35.0"N 124°44'09.0"W
	<p>AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.</p> <p>AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS Nous avertissons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.</p>	<p><i>DFO(6602907-02)</i></p>
	20-APR-2007	LNM/D. 13-APR-2007
Delete	sounding of 4 metres	64°31'45.0"N 124°56'17.4"W
		<p><i>DFO(6602901-01)</i></p>

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Delete sounding of 2 metres 64°39'38.4"N 124°53'14.4"W
DFO(6602901-02)

6417 - Tulita (Fort Norman), Police Island to/aux Halfway Islands - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007 LNM/D. 20-FEB-2004

Delete note 64°59'28.5"N 125°34'54.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 64°53'24.0"N 125°57'25.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6418 - Norman Wells, Halfway Islands to/à Rader Island - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007 LNM/D. 11-JUL-2003

Delete note 65°01'36.0"N 126°15'57.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 65°08'33.0"N 126°13'20.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avertissons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6419 - Norman Wells to/à Carcajou Ridge - New Edition - 26-JAN-2007 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 65°34'42.0"N 128°04'06.0"W

AIDS TO NAVIGATION
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 65°31'01.0"N 127°26'00.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avertissons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6420 - Carcajou Ridge to/à Hardie Island - New Edition - 27-JAN-2006 - Unknown

13-APR-2007

Delete AIDS TO NAVIGATION 65°47'54.0"N 129°04'45.0"W
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 65°40'00.0"N 128°15'46.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6421 - Hardie Island to/à Fort Good Hope - New Edition - 26-JAN-2007 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 65°57'02.0"N 129°10'09.0"W

AIDS TO NAVIGATION
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 66°08'48.0"N 128°53'08.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6422 - Fort Good Hope to/à Askew Islands - New Edition - 26-JAN-2007 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 66°42'49.0"N 129°21'14.0"W

AIDS TO NAVIGATION
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 66°31'30.0"N 129°15'54.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6423 - Askew Islands to/à Bryan Island - New Edition - 26-JAN-2007 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

66°59'52.0"N 130°24'42.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note

66°53'34.5"N 130°15'55.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6424 - Bryan Island to/à Travaillant River - New Edition - 26-JAN-2007 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

67°08'44.0"N 130°07'00.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 67°13'38.0"N 130°26'20.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6425 - Travaillant River to/à Adam Cabin Creek - New Edition - 26-JAN-2007 - Unknown
13-APR-2007

Delete note 67°21'38.0"N 131°41'04.0"W

AIDS TO NAVIGATION
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 67°18'37.0"N 131°56'30.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6426 - Adam Cabin Creek to/à Point Separation - New Edition - 16-JAN-2004 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

LNM/D. 19-JAN-2007
67°14'57.0"N 133°10'56.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note

67°33'00.0"N 133°43'36.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6427 - Point Separation to/au Aklavik Channel - New Edition - 26-JAN-2007 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

68°01'15.0"N 134°35'10.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 68°02'07.0"N 134°19'20.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6428 - Aklavik Channel to Napoiak Channel Including Aklavik Channel to Aklavik (Kilometre 1530 to Kilometre 1597) - New Edition - 26-JAN-2007 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 68°12'55.5"N 134°23'22.0"W

AIDS TO NAVIGATION
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 68°11'28.0"N 134°21'57.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6429 - Kilometre/Kilomètre 1580 - 1645 including/y compris East Channel, Inuvik to/au Kilometre/Kilomètre 1645 - New Edition - 16-JAN-2004 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 68°38'56.0"N 134°14'14.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 68°33'36.0"N 134°07'27.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6430 - East Channel, Kilometre/Kilomètre 1645 - 1710 - New Edition - 16-JAN-2004 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 69°07'03.0"N 134°13'15.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 69°03'44.0"N 134°27'49.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6431 - East Channel, Lousy Point to/à Tuktoyaktuk - New Edition - 27-JAN-2006 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 69°20'58.0"N 134°05'36.0"W

AIDS TO NAVIGATION
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 69°14'19.0"N 134°00'00.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6432 - Chart 6427 to continuation A - New Edition - 26-JAN-2007 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

68°02'45.0"N 133°55'04.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note

67°55'56.0"N 133°57'57.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6433 - West Channel, Aklavik to à Shallow Bay - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007

Delete note

68°31'13.0"N 135°25'41.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 68°39'04.0"N 135°30'38.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6435 - Middle Channel, Tununuk Point to à Mackenzie Bay - New Edition - 29-APR-2005 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 69°17'27.0"N 135°43'42.0"W

AIDS TO NAVIGATION
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 69°08'21.0"N 134°52'05.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6436 - Napoiak Channel, including / y compris Schooner and/et Taylor Channels - New Edition - 25-OCT-2002 -

Unknown

13-APR-2007

Delete note

68°53'12.5"N 135°09'51.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note

68°48'27.0"N 135°05'43.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6437 - Peel Channel including/y compris Husky Channel and /et Phillips Channel - New Edition - 25-OCT-2002 -

Unknown

13-APR-2007

Delete note

LNM/D. 19-MAR-2004

67°51'04.0"N 135°16'43.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 67°58'41.0"N 135°13'42.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6438 - Peel River, Mackenzie River/Fleuve Mackenzie to/à Road Island - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007

LNM/D. 19-MAR-2004

Delete note

67°31'56.0"N 134°47'04.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

6438 - Peel River, Mackenzie River/Fleuve Mackenzie to/à Road Island Continuation A - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007

LNM/D. 19-MAR-2004

Add note

67°01'27.0"N 135°04'19.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6441 - West Channel including/ly compris Anderton Channel, Ministicog Channel and/et Moose Channel to/à Shoalwater Bay - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 68°47'38.0"N 136°20'42.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 68°48'40.0"N 136°33'30.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6451 - Sans Sault Rapids - New Edition - 27-JAN-2006 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 65°46'14.5"N 128°50'39.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Delete

note

65°46'53.5"N 128°46'10.0"W

CABLES

The symbols for submarine and overhead cables do not differentiate between cables conducting electric power, often at high voltages, and other types of utility cables. Mariners are advised to exercise caution when passing under all overhead cables and to avoid anchoring or conducting seabed operations in the vicinity of submarine cables. The clearance of an overhead cable may differ from its charted value due to changes in atmospheric conditions, water levels and other factors. For additional information, consult Notice No.16 in the Notices to Mariners, Annual Edition and the appropriate volume of CHS Sailing Directions.

CÂBLES

Les signes conventionnels des câbles sous-marins et aériens ne différencient pas les câbles conducteurs d'électricité, souvent à haute tension, des autres câbles de service. Les navigateurs prendront garde en passant sous tous les câbles aériens et éviteront de jeter l'ancre ou d'effectuer des opérations de fond à proximité des câbles sous-marins. La hauteur libre d'un câble aérien peut varier de sa valeur cartographiée à cause des changements dans les conditions atmosphériques, les niveaux d'eau et autres facteurs. Pour plus de renseignements, consulter l'avis n° 16 des Avis aux navigateurs, édition annuelle et le volume approprié des Instructions nautiques du SHC.

DFO(6602907-03)

Add

note

65°46'53.5"N 128°46'10.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-04)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6452 - Mackenzie River / Fleuve Mackenzie (Kilometre / Kilomètre 0-58) - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007

LNM/D. 22-AUG-2003

Delete note

61°13'20.0"N 117°15'07.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note

61°10'13.0"N 117°25'00.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS

Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS

Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6453 - Mackenzie River/Fleuve Mackenzie (Kilometre Kilomètre 58-90) - New Edition - 25-OCT-2002 - Unknown

13-APR-2007

LNM/D. 27-FEB-2004

Delete note

61°19'56.0"N 117°40'07.0"W

AIDS TO NAVIGATION

Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION

En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

Add note 61°20'55.0"N 117°46'13.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

6454 - Mackenzie River / Fleuve Mackenzie (Kilometre / Kilomètre 90-147) - New Edition - 16-JAN-2004 - Unknown

13-APR-2007

Delete note 61°21'15.0"N 118°34'56.0"W

AIDS TO NAVIGATION
Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.

AIDES À LA NAVIGATION
En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.

DFO(6602907-01)

Add note 61°24'25.0"N 118°32'03.0"W

AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS
Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.

AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS
Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.

DFO(6602907-02)

**SECTION 2 – Edition 04/2007
CHART CORRECTIONS**

6455 - Mackenzie River / Fleuve Mackenzie (Kilometre / Kilomètre 147-205) - New Edition - 16-JAN-2004 - Unknown		
13-APR-2007		LNM/D. 14-MAY-2004
Delete	note	61°18'34.0"N 119°04'49.5"W
	<p>AIDS TO NAVIGATION Owing to changing conditions of the river, aids to navigation may be moved to indicate the best channels.</p> <p>AIDES À LA NAVIGATION En raison des conditions changeantes de la rivière, les aides à la navigation peuvent être déplacées pour indiquer les meilleurs chenaux.</p> <p style="text-align: right;"><i>DFO(6602907-01)</i></p>	
Add	note	61°16'48.0"N 118°58'52.0"W
	<p>AIDS TO NAVIGATION AND DEPTHS Mariners are cautioned that owing to continuous silting, depths are constantly changing. Aids to navigation and the "Track usually followed" are revised to indicate the best channels via Notices to Shipping or Notices to Mariners. New Editions incorporate these changes but do not attempt to revise other depth information unless specifically mentioned in a notice.</p> <p>AIDES À LA NAVIGATION ET PROFONDEURS Nous avisons les navigateurs que les profondeurs sont constamment modifiées, en raison de l'ensablement continu. Les aides à la navigation et la "Route généralement suivie" ont été révisées, afin de publiciser les meilleurs chenaux par voie d'Aides à la navigation ou d'Avis aux navigateurs. Ces modifications ont été incorporées dans les nouvelles éditions, mais ces dernières ne comportent pas d'autres révisions de profondeurs, à moins qu'une note en fasse expressément la mention.</p> <p style="text-align: right;"><i>DFO(6602907-02)</i></p>	
8049 - St. Michael Bay to/aux Gray Islands - New Edition - 07-MAR-2003 - Unknown		
06-APR-2007		LNM/D. 28-MAY-2004
Delete	depth of 83 metres	51°54'00.0"N 055°51'50.0"W <i>DFO(6303366-01)</i>
Delete	depth of 73 metres	51°49'40.0"N 056°00'30.0"W <i>DFO(6303366-03)</i>
Add	depth of 71 metres	51°54'00.0"N 055°51'49.0"W <i>DFO(6303366-02)</i>
Add	depth of 59 metres	51°49'43.0"N 055°59'58.0"W <i>DFO(6303366-04)</i>
Add	depth of 34 metres	51°58'24.0"N 055°25'56.0"W <i>DFO(6303366-08)</i>
Add	depth of 41 metres	51°55'27.0"N 055°30'33.0"W <i>DFO(6303366-09)</i>
Add	depth of 37 metres	51°50'25.0"N 055°31'48.0"W <i>DFO(6303366-11)</i>

SECTION 4 – Edition 04/2007
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Page 39 — Before paragraph 1 Delete: , 4951, 4952	(Q2006-054.1)
Page 40 — Top left column Delete: , 4951, 4952	(Q2006-054.2)
Page 40 — Before paragraph 17 Delete: 4952 Replace by: 4950	(Q2006-054.3)
Page 40 — Paragraph 18, lines 5 to 7 Delete: “, almost ... racon (— — ●).”	(Q2006-054.5)
Page 40 — Delete the light pictograph adjacent to paragraph 18.	(Q2006-054.6)
Page 41 — Top left column Delete: 4952 Replace by: 4950	(Q2006-054.4)
Page 41 — Before paragraph 24 Delete: <i>Chart 4952</i>	(Q2006-054.7)
Page 41 — Paragraph 27, line 2 Delete: 5.9 m Replace by: 5.8 m	(Q2006-054.8)
Page 42 — Before paragraph 41 Delete: 4951 Replace by: 4950	(Q2006-054.9)
Page 43 — Top left column Delete: 4951 Replace by: 4950	(Q2006-054.10)
Page 43 — Before paragraph 50 Delete: <i>Chart 4951</i>	(Q2006-054.12)
Page 44 — Top left column Delete: 4951 Replace by: 4950	(Q2006-054.11)
Page 44 — Paragraph 56, last line Add: A buoyed channel, upstream of the bridge, gives access to its facilities.	(Q2006-054.13)
Page 44 — Paragraph 58, lines 4 and 5 Delete: with an elevation of 162 m	(Q2006-054.14)
Page 46 — Before paragraph 68 Delete: 4951 Replace by: 4950	(Q2006-054.15)

SECTION 4 – Edition 04/2007
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Page 47 — Before paragraph 81
Delete: 4951
Replace by: 4950 (Q2006-054.17)
- Page 47 — Paragraph 81, line 4
Delete: 158 m
Replace by: 169 m (Q2006-054.18)
- Page 48 — Top left column
Delete: 4951
Replace by: 4950 (Q2006-054.19)
- Page 48 — Before paragraph 87
Delete: *Chart 4951* (Q2006-054.20)
- Page 50 — Top left column
Delete: 4951
Replace by: 4950 (Q2006-054.21)
- Page 51 — Before paragraphs 109 and 114
Delete: *Chart 4952* (Q2006-054.24)
- Page 52 — Top left column
Delete: 4952
Replace by: 4950 (Q2006-054.25)
- Page 52 — Paragraph 115, last line
Add: The peninsula at the east extremity is joined by a thin drying sandy run. (Q2006-054.26)
- Page 52 — Paragraph 116, line 6
Delete: close to its centre and is 58 m high
Replace by: in the NE part (Q2006-054.27)
- Page 120 — Paragraph 200, line 4
Delete: lies 443 feet (135 m) south
Replace by: , with a depth of 1 foot (0.2 m), lies 515 feet (157 m) SSE (Q2007-003.1)
- ATL 109 — Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), First Edition, 2006 —
- Page 86 — After paragraph 66
Insert **PLEASANT COVE** diagram published in Section IV of this Monthly Edition. (N2007-03.9)
- ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Second Edition, 2002 —
- Page 46 — Delete paragraph 78
Replace by: ⁷⁸ The ODAS **light buoys** (1656), *IML-7*, ODAS (1657), *IML-8* and ODAS (1654), 45138, are moored respectively at 18.6 miles west, 35.7 miles NW and 19 miles north of Mont-Louis. (Q2007-006.1)

SECTION 4 – Edition 04/2007
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Second Edition, 2001 —

Page 44 — **Table 2.4 Port de Montréal — Wharves (cont'd)**
 Make the following correction under the “**Depth**” column.

Berth	Depth† metres
Sections 24 to 37	
31	6.0

(Q2007-001.1)

CEN 302 — Lake Ontario, First Edition, 1996 —

Page 4 — Delete paragraph 41

Replace by: ⁴¹ A vehicle and passenger ferry operates on a scheduled service between the public wharf at Stella and Millhaven, on the mainland. See <http://www.amherstisland.on.ca/ferry.htm> for more information.

(C2007-011.01)

Page 5 — Delete paragraph 69

Replace by: ⁶⁹ A vehicle and passenger ferry operates on a scheduled service between Millhaven and the public wharf at Stella, on Amherst Island. See <http://www.amherstisland.on.ca/ferry.htm> for more information.

(C2007-011.02)

Page 21 — Delete paragraph 311

Replace by: ³¹¹ Two highway **swing bridges** span the canal; their positions are shown on the chart. When closed, the west bridge has a vertical clearance of 10 feet (3 m); the east bridge has a vertical clearance of 8 feet (2.4 m). The piers for these bridges are north of the axis of the canal; similar piers of 3 former bridges are 2.4, 1 and 0.8 miles from the east end of the canal. Vessels must pass south of the piers.

(C2007-011.03)

Page 21 — Paragraph 312, lines 5 to 7

Delete: “The railway ... expected.”

(C2007-011.04)

Page 21 — Paragraph 313

Cancel correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2004.

(C2007-011.05)

Page 22 — Paragraph 314, lines 2 to 4

Delete: “An **overhead**” to end of paragraph.

(C2007-012.01)

Page 68 — Paragraph 38, lines 1 to 3

Delete: “The best ... approach, a”

Replace by: A

(C2007-012.02)

SECTION 4 – Edition 04/2007
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 303 — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996 —

Page 31 — Paragraph 141, lines 1 to 3

Delete: “A small ... boats.”

Replace by: *Dovercraft Marine Ltd.*, a boat building and repair facility, is located on the NE shore inside the creek entrance.

(C2007-013.01)

Page 33 — Paragraph 177, line 1

Delete: *Dovercraft*

Replace by: *Riverview*

(C2007-013.02)

Page 34 — After paragraph 184

Insert: 184.1 **Fishers Glen** is 2.5 miles SW of Port Ryerse.

(C2007-013.03)

Page 37 — Paragraph 4, line 5

Delete: “Notice ... year”

Replace by: *Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic)*

(C2007-013.04)

Page 50 — Delete paragraph 13

Replace by: 13 There is a *Sarnia Vessel Traffic Services* calling-in point south of Southeast Shoal for upbound and downbound vessels. For details, consult the *Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic)*

(C2007-013.05)

Small Craft Guide, Trent-Severn Waterway, Seventh Edition, 1989 —

Page 78 — Paragraph 25, line 3 – after “Lake”

Insert: , at Coppaway Point,

(C2007-010.01)

Page 83 — Delete paragraph 75.

Replace by: 75 The **ramp** charted on the east shore of the lake south of **Flood’s Landing** is gravel.

(C2007-010.02)

Page 83 — Paragraph 85, lines 12 to 14

Delete: “A **bridge**” to end of paragraph.

(C2007-010.03)

Page 84 — Delete paragraph 92.

(C2007-010.04)

SECTION 5 – Edition 04/2007
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
155 H4064	Alma	On outer end of public wharf. 45 36 00 64 56 41	Iso R	4s	7.9	4	Cylindrical mast. 6.0	Operates at night only. Year round. Chart:4337 Edn 04/07 (F07-039)
366.3	Lower Jordan Bay light buoy KSB							Delete from list. Chart:4241 Edn 04/07 (F07-026)
366.35	Lower Jordan Bay light buoy KS53	43 40 37 65 13 45.5	Q G	1s	.....	.....	Green spar, marked "KS53".	Year round. Chart:4241 Edn 04/07 (F07-027)
382.01	Outer Farm Ledge light buoy KE52	43 38 27 65 02 15	Fl R	4s	.....	.....	Red, marked "KE52".	Year round. Chart:4209 Edn 04/07 (F07-046)
398	Willow Cove light buoy UT	N. of cove. 43 55 07.2 64 50 09.8	Mo(A) W	6s	.....	.....	Spar, red and white vertical stripes, marked "UT".	Year round. Chart:4240 Edn. 04/07 (F07-040)
414.5	Long Cove light and bell buoy UC							Delete from list. Chart:4211 Edn. 04/07 (F07-049)
414.5	Long Cove East Cardinal light and bell buoy UC	44 05 12 64 32 14	Q(3) W	10s	.....	.....	Black, yellow and black, marked "UC".	Year round. Chart:4211 Edn. 04/07 (F07-049)
511	Ketch Harbour light buoy HE19	Ketch Harbour entrance. 44 28 19.6 63 32 16	Fl G	4s	.....	.....	Green, marked "HE19".	Year round. Chart:4237 Edn 04/07 (F07-028)
706 H3416	West Arichat Wharf	On outer end of wharf. 45 30 50.7 61 04 59.2	F W	.....	3.1	11	Skeleton mast, enclosed lower portion. 2.5	Operates at night only. Seasonal. Chart:4307 Edn 04/07 (G06-010)
1393 H1706	Île Dupuis	On islet. 48 20 23.7 64 40 09.6	Fl R	6s	12.6	6	Square skeleton tower. 9.4	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Year round. Chart:4921 Edn 04/07 (Q07-014)
1639 H1798	Anse-à-Valleau East	49 04 49.9 64 32 42.2	Iso R	2s	16.9	6	Skeleton tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 6.6	Operates at night only. Year round. Chart:4026 Edn 04/07 (Q07-012)
1941 H2294	Ste-Famille range	Near stone mill, S. side of channel. 46 57 51.7 70 58 34.3	F G	.....	18.6	18	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 18.5	Visible in line of range. Year round.
1942 H2294.1		052°36' 608.8m from front.	F G	.....	76.0	18	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 15.5	Visible in line of range. Year round. Chart:1317 Edn 04/07 (Q07-010)

SECTION 5 – Edition 04/2007
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

INLAND WATERS

509.61	Toronto East Gap	W. side of Toronto East Gap. 43 37 44.7 79 20 59.4	FI G	4s	4.7	..... Cylindrical mast. 3.0	Privately maintained. Seasonal. Chart:2085 Edn 04/07(B07-005)
677	Livingstone Channel Upper Entrance	On pier at head of channel, near intersection of Ballards Reef and Livingstone channels. 42 08 08.9 83 07 20.8	FI Al W-R	20s	12.9	5 White cylindrical tower on square block.	Flash 1 s white; eclipse 9 s; flash 1 s red; eclipse 9 s. Year round. Chart:14853(U.S.) Edn 04/07(B06-81-83)
828	Cape Croker	On the point, SE. of Cape Croker. 44 57 21.3 80 57 38.1	Iso W	4s	18.7	13 White octagonal tower, red upper portion. 15.9	Seasonal. Chart:2282 Edn 04/07(D06-090)
1611	Poplar Point Reef	On reef, E. side of Lake Winnipeg. 53 00 05 97 40 29	FI W	4s	14.5	6 Square tower, red and white rectangular daymark.	Radar reflector. Seasonal. Chart:6241 Edn 04/07

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer: _____ Captain: _____

Ship (or address) _____

If Merchant Vessel add Line or Company with Head Office address: _____

General locality: _____

Subject: _____

Approx. position: _____ Lat. _____ Long _____

Chart No. used to plot: _____ Corrected to N/M Date: _____

Publications affected: (Quote Volume and page) _____

* Full details (Attach additional sheets as necessary)
Time (UTC) _____ Date _____

INSTRUCTIONS:

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

** In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning navigational aids or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation, or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

For general questions on Coast Guard programs or services, please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal and e-mail address)

For questions regarding the content of these pages contact:

Theresa Kenney
(613) 990-3016

[Site Administrator](#)